

BRÈVES DE COMPTOIR

Lyon, le 6 septembre 1995

Chère Madame, Cher Monsieur,

Nous sommes particulièrement heureux de vous faire parvenir le dossier de presse de :

BRÈVES DE COMPTOIR

de

Jean-Marie GOURIO

adaptation

Jean-Michel RIBES et Jean-Marie GOURIO

avec,

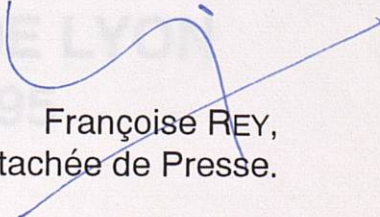
**Jean Benguigui, Patrick Bosso, Isabelle De Botton,
Thierry Heckendron, Chantal Neuwirth et Serge Riaboukine.**

Nous tenons à vous préciser que ce spectacle a eu le **Grand Prix de l'Humour Noir 1994** et a été nommé pour le **Meilleur Spectacle Comique** et **Meilleur Metteur en Scène.**

C'est avec un très grand plaisir que nous vous retrouverons pour ces représentations au Théâtre des Célestins :

Du 18 au 25 octobre 1995

Très cordialement vôtre,


Françoise REY,
Attachée de Presse.

BRÈVES DE COMPTOIR

de
Jean-Marie GOURIO

adaptation
Jean-Michel RIBES et Jean-Marie GOURIO

Mise en scène	:	Jean-Michel RIBES
Décors	:	Patrick DUTERTRE
Costumes	:	Juliette CHANAUD

avec,

**Jean Benguigui, Patrick Bosso, Isabelle De Botton,
Thierry Heckendron, Chantal Neuwirth et Serge Riaboukine.**

**GRAND PRIX DE L'HUMOUR NOIR 1994
Nomination meilleur spectacle comique
Nomination meilleur metteur en scène**

Durée du spectacle : 1 h 45 sans entracte

**AU THÉÂTRE DES CÉLESTINS DE LYON
DU 18 AU 25 OCTOBRE 1995**

BRÈVES DE COMPTOIR

de
Jean-Marie GOURIO

adaptation
Jean-Michel RIBES et Jean-Marie GOURIO

mise en scène de
Jean-Michel RIBES

SOMMAIRE

- Pourquoi "Brèves de comptoir" ? par **Jean-Paul LUCET**
- Des moments d'apéro par **Jean-Marie GOURIO**
- Des perles de zinc par **Jean-Michel RIBES**
- Brèves de comptoir...
- **Jean BENGUIGUI**
- **Patrick BOSSO**
- **Isabelle de BOTTON**
- **Thierry HECKENDRON**
- **Chantal NEUWIRTH**
- **Serge RIABOUKINE**
- Calendrier des représentations

AU THÉÂTRE DES CÉLESTINS DE LYON
DU 18 AU 25 OCTOBRE 1995

DES MOMENTS D'APÉRO

POURQUOI "BRÈVES DE COMPTOIR" ?

Pourquoi "Brèves de comptoir" ? Je serais tenté de répondre tout simplement parce que l'on y rit. On y rit du quotidien, de nos banalités, de nos vies... on y rit de tout...

Et parce que le rire a changé et qu'il y a beau temps que les situations traditionnelles du théâtre de boulevard ont perdu de leurs charges humoristiques...

Aujourd'hui nous aimons rire de nous-mêmes, nous avons besoin de retrouver cette déraison enthousiaste et cette sagesse dite populaire parce qu'elles sont notre reflet, notre image...

C'est l'univers de PREVERT, de QUENEAU, de BLONDIN, de DOISNEAU réunis que RIBES aime à nous montrer. C'est le bric à brac grandiose de nos existences, de notre simple vie. Alors la mélancolie se dessinera au coin du bar, sur le comptoir où affleurent parfois, avec le rire, le fantastique et l'absurde.

Jean-Paul LUCET

Jean-Marie Gouin

DES MOMENTS D'APÉRO

Il est bien évident que j'aime aller dans les cafés, tous les cafés, du vieux bougnat bien encastré dans sa ruelle étroite au grand bistrot clinquant ; crâneur et tout en glaces. Du *"Rendez-vous des amis"* au *"Marigny"*, je les aime tous, et les gens qui s'y bousculent et se font rire et s'engueulent et se brûlent la santé en disant que ça fait du bien. Bien souvent je les hais aussi, mais jamais, jamais ils ne me laissent indifférent. Il faut les écouter, ah ça oui ! Politique et bagnoles et Martiens et fraises des bois ! Alors voilà, j'ai écouté en buvant et j'ai bu en écoutant, à l'affût au bout du comptoir. Tout est là, vous y êtes, un coude sur le zinc, un verre à la main et l'attention ballottée comme un instant de vie, et même plus, des moments d'apéro ! Santé !

C'était en 1987, au moment de la publication du premier tome des **Brèves de comptoir**. Il y a eu, depuis, sept autres tomes, recueils de mots saisis au vol, au comptoir des cafés. Il fallait bien s'attendre à ce qu'un jour les mots retournent dans les bouches, s'en reviennent à l'endroit où ils étaient nés. Pour remettre les mots au nid, il n'y a que le Théâtre. On y est.

"Trois cent mille kilomètres-seconde, c'est la vitesse de la lumière, et je mets une heure à trouver le bouton !" est retourné dans la bouche du patron, *"Il nous faudrait un autre Jean-Paul SARTRE pour avoir de nouvelles idées... mais sans œil qui déconne..."* a retrouvé la bouche de la grosse dame assise, *"Zavatta c'est bien qu'il soit mort, ça change un peu des autres morts"* sa crémière et, *"Après tout le café c'est la vie, c'est quand on a bu qu'on fait des enfants"* ce monsieur un peu ivre qui rassure l'autre monsieur encore plus ivre, le jour de Noël.

C'est **Jean-Michel RIBES** qui a ouvert les livres. Maintenant les mots volent partout dans le Théâtre, voilà le résultat.

Jean-Michel RIBES

Jean-Marie GOURIO

DES PERLES DE ZINC

Depuis sept ans, **Jean-Marie GOURIO** travaille dans les bistrots. Il écoute, regarde, note, écrit, ce que les gens disent, ce qu'ils font, comment ils bougent. Chaque année, il publie un livre où il rassemble des phrases, des dialogues, des expressions prononcées par des milliers de gens, le verre à la main. Des perles de zinc.

Depuis mon émission *Palace* où j'avais demandé au grand Jean CARMET de créer les premières **Brèves de comptoir**, je mourais d'envie de composer pour le théâtre une sorte "d'opéra parlé" dont le livret et la musique seraient tirés de ce mélange de sagesse et de connerie populaire que déversent chaque jour de grands artistes anonymes dans ces véritables maisons de la culture que sont les bistrots.

Avec l'accord et l'aide de **Jean-Marie GOURIO**, voilà qui est fait.

Selon chaque heure de la journée (de six heures du matin à deux heures du matin), la clientèle varie, les conversations aussi.

Une centaine de personnages vont traverser ce bistrot durant ces vingt heures ouvrables, refaisant le monde, le détruisant aussitôt, parlant de la vie, de leur vie, de la politique, de la télévision, des champignons, des perruches, etc...

Vision de la société à travers le champ morcelé d'artistes anonymes qui viennent interpréter autour du comptoir, un verre à la main, leur souffrance et leur joie, leur bêtise et leur génie.

Jean-Michel RIBES

BRÈVES DE COMPTOIR...

- Trois cent mille kilomètres-seconde c'est la vitesse de la lumière, et je mets une heure à trouver le bouton !
- Moi les docteurs c'est pas un procès que je leur ferais, c'est une transfusion.
- T'as raison c'est quand on pense pas qu'on réfléchit plus.
- Une femme qui gagne la Route du Rhum ! Alors tant qu'on y est, c'est un mec qui va gagner la route du Mir laine aussi pendant qu'on y est !!
- Je dois être enceinte, j'ai tout le temps envie de boire du vin.
- Je ne crois pas ce qui est dit dans les journaux, y a trop de pages et trop de journaux par jour, ça fait trop de choses vraies en même temps, tout ça c'est pas possible.
- Deux millions de femmes battues en France, ça fait au moins dix millions de femmes engueulées, minimum !
- La médecine ne fait pas de miracle, on n'a jamais vu un chirurgien faire apparaître la Sainte Vierge...
- Une musique de Mozart que j'aime, c'est celle de l'UAP.
- Beaubourg c'est le temple de la culture et en haut du temple c'est la cafétéria, c'est bien fichu ce truc.
- Si t'es debout au pôle Nord avec ta femme, ça fait comme des mariés posés sur un gâteau.
- Rome c'est Paris en pas pareil.
- Un train qui roule à 300 km/h, si tu le loupes, où est le progrès ?
- L'eau conduit l'électricité, mais si tu mets du vin dedans... elle a plus le droit de conduire
- C'est bien de visiter le désert. Y'a pas à apprendre la langue.

JEAN BENGUIGUI

PATRICK BOSSO

Jean BENGUIGUI débute au théâtre avec P. CHEREAU avec qui il crée cinq spectacles. Il travaille ensuite avec M. MARECHAL, J.P. VINCENT, D. BESSON, K. GRUBER, C. HUPPERT, D. EMILLORK une trentaine de spectacles et ces dernières années :

Théâtre :

- *La culotte* de STERNBERG, mise en scène J. ROSNER
- *Boulevard du mélodrame*, mise en scène J. PINEIRO, mise en scène A. ARIAS
- *L'opéra de quat'sou* de BRETCH, mise en scène C. STREBLER
- *L'éloignement* de L. BEFLON, mise en scène B. MURAT
- *Ornifle* de J. ANOUILH, mise en scène P. LECONTE
- *Staline* de G. SALVATORE, mise en scène A. MARATRAT
- *Les poissons rouges* de J. ANOUILH, mise en scène J. MAUCLAIR
- *Marchands de caoutchouc* de H. LEVIN, mise en scène de J. NICHET
- *La chaleureuse orpheline* de H. ROYER

Cinéma

- *La question* de L. HEYNEMANN
- *Cache cache* de C. PASCAL
- *Le Mars aux dents* de L. HEYNEMANN
- *La dérobade* de D. DUVAL
- *Buffet froid* de B. BLIER
- *Le Grand Pardon* de A. ARCADY
- *L'Africain* de P. de BROCA
- *Le grand carnaval* de A. ARCADY
- *Les fugitifs* de F. VEBER
- *Contrôle* de G. MONTALDO
- *Une nuit à l'Assemblée Nationale* de J.P. MOCKY
- *Le Bouquet* de M. FERRARI
- *Le cri des hommes* de O. TENATI
- *Dr M.* de C. CHABROL
- *Ma vie est un enfer* de J. BALASKO
- *La totale* de C. ZIDI
- *Loulou graffiti* de C. LEJALE
- *Le Grand Pardon n°2* de A. ARCADY
- *Tango* de P. LECONTE

ISABELLE DE BOTTON

PATRICK BOSSO

Isabelle De Botton a été l'élève de J.L. COCHET et d'O. LAURE.

Théâtre

Patrick Bosso a suivi les Cours d'Art Dramatique ARELEM

- *L'intoxé* de F. DORIS, mise en scène J.L. COCHET
- *Merci Prévost*
- *C'est encore mieux l'après-midi* de R. COONEY E. J. POINET, mise en scène

Théâtre

- *Exilé en trois tailles*, mise en scène P. TIMBIT
- *Le gros avion*, mise en scène E. CIVANYAN
- *Bosso c'est méchant* G. AUBERT, mise en scène M. FAGADOU
- *Cabaret Music-Hall*
- *La Sorcière* d'après A. TCHEKOV
- *Oh bonne mère*
- *Et voilà*

- *L'an 01* de J. DOLLON
- *Les bronzés font du ski* de P. LECONTE
- *Le garde du corps* de F. LETENNIER
- *Le vie de B. Buga*

Cinéma

- *Le marginal*
- *Le juge*
- *Ville étrangère* mise en scène J.L. COCHET
- *Danger à Tanger* mise en scène M. SORAY
- *Par ici la rentrée* d'A. GAFFINELI (court métrage)
- *Pague Degun* de P. CRESCIONI (court métrage)
- *J'ai une idée* de J.M. CANTONA (court métrage)
- *Passage de la nuit*
- *Dir et à venir* réalisation H. MOYR
- *Et mes de l'œuvre* réalisation C. SPIERO
- *Les compagnons de l'œuvre*, réalisation Ch. ANDREI
- *Mémoires de la route de l'œuvre*, réalisation C. SPIERO
- *Les gens de l'œuvre*, réalisation H. BASLE

ISABELLE DE BOTTON

Isabelle DE BOTTON a été l'élève de J.L. COCHER et d'O. LAURE.

Théâtre

- *L'intoxe* de F. DORIN, mise en scène J.L. COCHET
- *Merci Prévert*
- *C'est encore mieux l'après-midi* de R. COONEY ET J. POIRET, mise en scène P. MONDY
- *Existe en trois tailles*, mise en scène P. TIMSIT
- *Le gros n'avion*, mise en scène E. CIVANYAN
- *Entrée de secours* de G. AUBERT, mise en scène M. FAGADAU

Cinéma

- *L'an 01* de J. DOILLON
- *Les bronzés font du ski* de P. LECONTE
- *Le garde du corps* de F. LETERRIER
- *Merci la vie* de B. BLIER

Télévision

- *Boudu, sauvé des eaux*, mise en scène J.L. COCHET
- *Petit déjeuner compris* de M. BERNY
- *Toutes griffes dehors* de M. BOISROND
- *Le Théâtre de Bouvard*
- *Maguy*, réalisation Y. GERAULT
- *Pause café* de S. LEROY
- *L'or et le papier*, réalisation N. MONTI
- *En cas de bonheur*, réalisation C. SPICRO
- *Les compagnons de l'aventure*, réalisation Ch. ANDREI
- *Mésaventures : la roue de l'infortune*, réalisation C. SPIERO
- *Les genoux cagneux*, réalisation H. BASLE

CHANTAL NEUWIRTH

Théâtre

THIERRY HECKENDRON

- L'épreuve de M. VALMER
- La péripétie d'OTTENBACH, mise en scène M. VALMER
- Air de famille, mise en scène G. ANGL
- Vendredi 13 de D. BOONIS, mise en scène S. VERRUE
- L'Échiquier d'après A. KORNICOV, mise en scène B. SOBEL
- L'Échiquier d'après A. KORNICOV, mise en scène J. NICHE

Théâtre

- *Les fausses confidences*, mise en scène G. VERGEZ
- *Ruy Blas*
- *La noce chez les petits bourgeois*
- *Cache ta joie*, mise en scène D. BENOIN
- *Les cravates léopard* de C. DOB
- *Le crépuscule des lâches* de M. LAMOTTE
- *Il était une fois Molière*

Cinéma

- *Pourquoi maman est dans mon lit ?*, réalisation de P. MALAKIAN

Télévision

- *Pablo est mort* de P. LEFEBVRE
- *Le Théâtre de Bouvard*
- *Bonsoir ma chérie* de P. DE BRUNEAU
- *Sous le signe du poisson* de S. PENARD
- *Les cravates léopard*, réalisation de J.L. TROTTIGNON
- *Les taupes niveaux* de C. DA
- *Les Week end de Léo et Léa*
- *Une nounou pas comme les autres*
- *Saint Exupéry*, réalisation R. ENRICO
- *Une nana pas comme les autres*, réalisation E. CIVANYAN
- *La guerre des poux*, réalisation J.L. TROTTIGNON

- *Something you have to live with* de J. BERRY
- *Condorcet* de M. SAUTER
- *Dancing nuage* de I. JOUANNET
- entre autres...

CHANTAL NEUWIRTH

SERGE RIABOUKINE

Théâtre

- *L'épreuve* de MARIVAUX, mise en scène M.F. DUVERGER
- *La périchole* d'OFFENBACH, mise en scène M. VALMER
- *Air de famille*, mise en scène G. AMIOL
- *Vendredi 13* de D. GOODIS, mise en scène S. VERRUE
- *L'éléphant d'or* de A. KOPKOV, mise en scène B. SOBEL
- *Maeterlinck* de FEYDEAU, mise en scène J. NICHET
- *Les crachats de la lune* de et mise en scène G. BOURDET
- *Ce soir on improvise* de PIRANDELLO, mise en scène L. PINTILIE
- *Tchekhov "Drame et plaisanteries"*, mise en scène R. COUTTEURE
- *La veuve* de CORNEILLE, mise en scène C. RIST
- *Le haut de forme* de E. DE FILIPO, mise en scène J. NICHET
- *Derrière les collines*, mise en scène J.L. BOURDON
- *Faust* de GOETHE, mise en scène D. PITOISET

Cinéma

- *Rendez-vous ma peau* de P. SCHULMANN
- *Le pactole* de J.P. MOCKY
- *Le voyage à Paimpol* de J. BERRY
- *P.R.O.F.S.* de P. SCHULMANN
- *Rue du départ* de T. GATLIF
- *Les oreilles entre les dents* de P. SCHULMANN
- *La petite voleuse* de C. MILLER
- *La double vie de Véronique* de K. KIESLOWSKI
- *Une trop bruyante solitude* de V. CAIS
- *La vie de Marianne*, mise en scène B. JACQUOT

Télévision

- *Le cœur dans les nuages* de F. DUPONT MIDY
 - *Jours de sable* de YOURI
 - *Traquenards* de M. LAMOUR
 - *Souris noire* de P. ETAIX
 - *Something you have to live with* de J. BERRY
 - *Condorcet* de M. SAUTER
 - *Dancing nuage* de I. JOUANNET
- entre autres...

SERGE RIABOUKINE

Théâtre

- *Scène de chasse en Bavière*, mise en scène J.H. ANGLADE
 - *Cette éternelle nuit*, mise en scène S. RIABOUKINE
 - *Le mariage de Figaro*, mise en scène F. PETIT
 - *En avant*, mise en scène G. DESCHAMPS
 - *Hamlet*, mise en scène A. VITEZ
 - *Corps perdus*, mise en scène J.L. MARTINELLI
 - *Venise Sauvée*, mise en scène A. ENGEL
 - *Les lundis du rire*
 - *Maison de poupée*, mise en scène I. NANTY
 - *En attendant Pedro*, mise en scène F. ROLLIN
 - *Le paradis sur terre*, mise en scène C. DELATTRE
- entre autres...

Cinéma

- *Buisson ardent*, mise en scène L. PERRIN
- *L'enfant de l'hiver*, mise en scène O. ASSAYAS
- *Rendez-vous au tas de sable*, mise en scène D. CROUSSET
- *Bonsoir. Le mari de Léon*, mise en scène J.P. MOCKY
- *Jacques le fataliste*, mise en scène A. DOUCHET
- *Lonelynde une légère éclaircie*, mise en scène E. GUIRADO
- *A la campagne*, mise en scène M. POIRIER
- *Les apprentis. Cible émouvante*, mise en scène P. SALVADORI
- *Des nouvelles du bon Dieu*, mise en scène D. LEPECHEUR
- *La vie de Marianne*, mise en scène B. JACQUOT

Télévision

- *Manipulation*, mise en scène M. PICO
- *L'Oeil du mort*, mise en scène F. CAZENEUVE
- *La rançon du chien*, mise en scène P. KASSOVITZ
- *Le feu follet*, mise en scène G. VERGEZ
- *Cordier juge et flic*, mise en scène P. SISSIER
- *L'art de la fugue*, mise en scène M. VERNONX
- *David Lansky*

BRÈVES DE COMPTOIR

de
Jean-Marie GOURIO

adaptation
Jean-Michel RIBES et Jean-Marie GOURIO

mise en scène de
Jean-Michel RIBES

CALENDRIER DES REPRÉSENTATIONS

OCTOBRE 1995

Mercredi	18	20 h 30
Jeudi	19	20 h 30
Vendredi	20	20 h 30
Samedi	21	20 h 30
Dimanche	22	15 h 00
Lundi	23	20 h 30
Mardi	24	20 h 30
Mercredi	25	20 h 30